

NOTIZIARI

Notizie dall'estero News from foreign countries

Massimiliano BRUNER

TRASPORTI SU ROTAIA RAILWAY TRANSPORTATION

Germania: accordo quadro con Railpool per la consegna di 250 locomotive

Railpool, una delle società di noleggio di veicoli ferroviari operante in Europa, e Siemens Mobility hanno concluso un accordo quadro per la consegna di un massimo di 250 locomotive (Fig. 1). Con la firma del contratto sono state subito richieste 70 locomotive Vectron. Il bando iniziale comprende 24 locomotive multisistema da utilizzare nelle reti AC e DC, nonché 46 locomotive AC. Con questo ordine, Railpool's.

La flotta Vectron crescerà fino a raggiungere un totale di 228 locomotive. L'accordo quadro prevede varianti Vectron che possono operare fino a 16 paesi e su vari corridoi ferroviari europei (nord-sud ed est-ovest).

“Il recente ampliamento della nostra moderna flotta avviene con un focus lungimirante sulla massima flessibilità operativa per i nostri clienti. Oltre alle locomotive multisistema per il traffico est-ovest, stiamo aggiungendo alla nostra gamma altre locomotive AC, principalmente per il corridoio scandinavo e la regione DACH. Come le locomotive MS, anche le locomotive AC sono perfettamente equipaggiate per la prossima espansione ETCS in Europa”, ha affermato T. LEHNERT, CEO di Railpool.

“Siamo particolarmente lieti di continuare la nostra proficua collaborazione con Railpool. Ordini successivi come questo dimostrano che le nostre locomotive impressionano i clienti con la loro qualità e l'eccezio-

nale affidabilità operativa. Grazie all'usabilità universale di Vectron, il nostro cliente può rispondere in modo rapido e flessibile alle mutevoli esigenze del mercato e fornire un trasporto ferroviario transfrontaliero rispettoso del clima in tutta Europa”, ha affermato A. NEUMANN, CEO Rolling Stock Siemens Mobility.

Le locomotive per Railpool hanno una potenza di 6,4 megawatt e possono raggiungere, a seconda della variante, una velocità massima fino a 230 km/h. Sono inoltre dotate dei necessari sistemi nazionali di protezione dei treni e del sistema europeo di controllo dei treni (ETCS). Includendo questo primo lotto, Siemens Mobility ha venduto più di 2.400 locomotive della famiglia Vectron a 96 clienti in 16 paesi. Al momento la flotta ha percorso più di 900 milioni di km. Le locomotive con piattaforma Vectron sono approvate per il funzionamento in 20 paesi europei.

- Nota per i lettori

RAILPOOL è una delle principali società di noleggio di veicoli ferroviari con una vera esperienza nel servizio completo da un'unica fonte. L'azienda è stata fondata a Monaco nel 2008 ed è ora attiva in 19 paesi europei. Con oltre 600 locomotive elettriche e ibride e 148 veicoli passeggeri (con un investimento di 2,6 miliardi di euro), Railpool è uno dei maggiori fornitori in Europa. La flotta di Railpool percorre ogni anno 85.000.000 di km e fornisce un contributo importante al trasferimento modale su rotaia. Railpool dispone di sei officine proprie e di un magazzino con oltre 4.000 pezzi di ricambio e componenti diversi (Da: *Comunicato Stampa Siemens Mobility*, 20 febbraio 2024).

Germany: framework agreement with Railpool for the delivery of up to 250 locomotives

Railpool, one of the rail vehicle rental companies in Europe, and Siemens Mobility have concluded a framework agreement for the delivery of up to 250 locomotives (Fig. 1). With the signing of the contract, 70 Vectron locomotives were immediately called up. The initial call includes 24 multi-system locomotives for use in AC and DC networks, as well as 46 AC locomotives. With this order, Railpool's Vectron fleet will grow to a total of 228 locomotives. The framework agreement includes Vectron variants that can operate in up to 16 countries and on various European rail corridors (north-south and east-west).

“The recent expansion of our modern fleet is taking place with a forward-looking focus on maximum operational flexibility for our customers. In addition to the multi-system locomotives for east-west traffic, we are adding further AC locomotives to our range, primarily for the Scandinavian corridor and the DACH region. Like the MS locomotives, the AC locomotives are also perfectly equipped for the upcoming ETCS expansion in Europe,” said T. LEHNERT, CEO of Railpool.

“We are especially pleased to be continuing our successful collaboration with Railpool. Follow-up orders like this show that our locomotives impress customers with their quality and outstanding operational reliability. Thanks to the Vectron's universal usability, our customer can respond quickly and flexibly to changing market needs, and provide climate-friendly, cross-border rail transport throughout Europe,” said A. NEUMANN, CEO Rolling Stock Siemens Mobility.

The locomotives for Railpool have an output of 6.4 megawatts and, depending on the variant, can reach a top speed of up to 230 km/h. They are also equipped with the necessary national train protection systems as well as the European Train Control System (ETCS). Including this first call,

NOTIZIARI



(Fonte - Source: Siemens Mobility)

Figura 1 – Un esemplare di loco Vectron di Siemens Mobility per Railpool.
 Figure 1 – An example of a Siemens Mobility Vectron locomotive for Railpool.

Siemens Mobility has sold more than 2,400 locomotives from the Vectron family to 96 customers in 16 countries. To date, the fleet has covered more than 900 million km. The Vectron-platform locomotives are approved for operation in 20 European countries.

- Note for readers

RAILPOOL is one of the leading rail vehicle rental companies with genuine expertise in full service from a single source. The company was founded in Munich in 2008 and is now active in 19 European countries. With more than 600 electric and hybrid locomotives and 148 passenger vehicles (with an investment of 2.6 billion euros), Railpool is one of the largest providers in Europe. The Railpool fleet covers 85,000,000 km every year and makes an important contribution to the modal shift to rail. Railpool has six workshops of its own and a warehouse with more than 4,000 different spare parts and components (From: Siemens Mobility Press Release, February 20th, 2024).

Svizzera: le FFS ordinano cinque nuovi Giruno

Negli ultimi anni il numero di viaggiatori in treno tra la Svizzera e l'Italia è costantemente aumentato. Questa tendenza ha indotto Trenitalia e FFS, nel quadro della loro collaborazione, a rendere ancora più attrattiva l'offerta internazionale per la clientela – in particolare sull'asse del San Gottardo – e ad ampliarla ulteriormente a partire dal 2026. I dettagli sul potenziamento dell'offerta seguiranno in un secondo momento.

Per ampliare i propri servizi le FFS hanno quindi deciso di commissionare alla Stadler cinque nuovi Giruno (Fig. 2). Questi treni circolano con successo tra la Svizzera e l'Italia già dal 2020 e sono molto apprezzati dalla clientela grazie ai loro interni spaziosi e luminosi. L'investimento ammonta a circa 170 milioni di franchi. Questi cinque veicoli fanno parte dei diritti di opzione esistenti per un totale di 92 veicoli, pubblicati

dalle FFS in occasione della gara d'appalto per i Giruno.

L'attuale flotta di 29 Giruno è stata ordinata nel 2014. Questi treni circolano al momento tra Basilea/Zurigo e Lugano/Milano, proseguendo poi per Genova, Bologna e Venezia. Nel 2022 ne erano poi stati commissionati altri sette, che dovrebbero circolare tra la Svizzera e la Germania, via Basilea, a partire dal 2026. Si veda il comunicato stampa del 15 giugno 2022.

Dopo la consegna dei cinque veicoli supplementari, dal 2026 la flotta di Giruno delle FFS comprenderà 41 treni.

- Il Giruno in dettaglio

I Giruno sono elettrotreni policorrente a 11 elementi che offrono a viaggiatrici e viaggiatori un totale di 810 posti a sedere su un massimo di 400 metri di lunghezza a trazione doppia. Essi vantano inoltre un accesso a pianale ribassato adattabile ai marciapiedi di Svizzera, Austria e Italia (alti 55 cm) e Germania (76 cm),

NOTIZIARI

una novità assoluta alle FFS per un elettrotreno a un piano.

Soddisfano le prescrizioni previste dalla legge sui disabili, offrendo più del doppio di posti a sedere e servizi igienici accessibili in sedia a rotelle. Questi treni dispongono di una buona ricezione mobile a bordo, WiFi, prese di corrente a ogni posto a sedere, portabagagli spaziosi, toilette separate per uomini e donne e un moderno sistema di illuminazione con lampade a LED a risparmio energetico. Gli spazi interni, infine, sono molto spaziosi e luminosi (Da: *Comunicato Stampa FFS*, 14 febbraio 2024).

Switzerland: SBB orders five new Girunos

In recent years, the number of train travelers between Switzerland and Italy has steadily increased. This trend has led Trenitalia and FFS, as part of their collaboration, to make the international offer even more attractive for customers – in particular on the Gotthard axis – and to further expand it starting from 2026. The details on the strengthening of the offer will follow at a later date.

To expand its services, the SBB has therefore decided to commission five new Girunos from Stadler (Fig. 2). These trains have been running successfully between Switzerland and Italy since 2020 and are highly appre-

ciated by customers thanks to their spacious and bright interiors. The investment will amount to approximately 170 million francs. These five vehicles are part of the existing option rights for a total of 92 vehicles, published by SBB in conjunction with the tender for the Giruno.

The current fleet of 29 Girunos was ordered in 2014. These trains now run between Basel/Zurich and Lugano/Milan, continuing on to Genoa, Bologna and Venice. In 2022, another seven were commissioned, which should circulate between Switzerland and Germany, via Basel, starting from 2026. See the press release of 15 June 2022.

After the delivery of the five additional vehicles, the SBB Giruno fleet will include 41 trains from 2026.

- **The Giruno in detail**

The Giruno are 11-unit multi-current electric trains that offer travelers a total of 810 seats over a maximum of 400 meters in length with double traction. They also boast low-floor access adaptable to the pavements of Switzerland, Austria and Italy (55 cm high) and Germany (76 cm), an absolute first for the FFS for a single-deck electric train.

They meet the requirements of the disability law, offering more than double the number of seats and wheelchair-accessible toilets. These trains have good mobile reception on board,

WiFi, power sockets at every seat, spacious luggage racks, separate toilets for men and women and a modern lighting system with energy-saving LED lamps. Finally, the internal spaces are very spacious and bright (From: FFS Press Release, February 14th, 2024).

TRASPORTI INTERMODALI INTERMODAL TRANSPORTATION

Cina: garantire il trasporto dei “tre beni congelati” per sostenere la produzione e la vita invernale delle persone

Le recenti basse temperature, la neve e il clima gelido in tutta la Cina hanno portato a un notevole aumento del trasporto di petrolio, carbone e minerali congelati, noti come i “tre beni congelati”. Attribuendo grande importanza a questa questione, CR analizza attentamente la situazione e si concentra sull’organizzazione dei trasporti per garantire il carico, lo scarico rapido e la consegna tempestiva di questi beni essenziali, creando così condizioni favorevoli per la produzione e la vita invernale delle persone.

Nella regione nordorientale, CR-Shenyang rafforza la comunicazione e il coordinamento con le imprese clienti, adattando i piani di trasporto per le “tre merci congelate”. Forni-



(Fonte - Source: FFS)

Figura 2 – Le FFS intendono ampliare l’offerta internazionale verso l’Italia a partire dal 2026, rendendola ancora più attrattiva per la clientela. Per farlo commissioneranno alla Stadler cinque nuovi Giruno.

Figure 2 – SBB intends to expand its international offering to Italy starting from 2026, making it even more attractive for customers. To do this, they will commission five new Girunos from Stadler.

NOTIZIARI

scono inoltre sessioni di formazione al personale di queste imprese per migliorare le loro capacità di risposta alle emergenze, garantendo il regolare carico, scarico e trasporto di queste merci.

Nella regione della Cina settentrionale, CR-Jinan attua misure per prevenire il congelamento dei veicoli adibiti al trasporto di carbone, minerali e petrolio. Si coordinano in anticipo per garantire una sufficiente spruzzatura di agenti antigelo nelle stazioni di carico, accelerano il flusso dei veicoli per ridurre al minimo i tempi di transito delle merci deperibili e collaborano con le imprese di scarico per garantire il funzionamento sicuro ed efficiente delle attrezzature di scongelamento. Aumentano inoltre il dispiegamento di squadre e attrezzature per lo scarico di emergenza per organizzare tempestivamente ed efficacemente lo scarico delle merci congelate. Attualmente, 26 centrali elettriche ferroviarie sotto la loro giurisdizione mantengono elevate riserve di carbone.

Nella regione della Cina centrale, CR-Wuhan garantisce una comunicazione efficace tra i funzionari esecutivi di tutti i depositi di trasporto merci e i leader dei dipartimenti competenti nella loro giurisdizione, garantendo informazioni accurate sui "tre beni congelati", stabilendo in anticipo registri e misure dettagliate. Hanno istituito task force guidate da alti funzionari per supervisionare lo scarico di queste merci, organizzando il lavoro in loco e coordinando soluzioni a eventuali problemi sorti durante le operazioni di carico e scarico. Facilitano inoltre la crescita continua del numero di queste merci caricate e scaricate (Da: *Comunicato Stampa Ferrovie dello Stato Cinesi*, 21 febbraio 2024).

China: ensuring transportation of "Three Frozen" goods to support people's winter production and living

Recent low temperatures, snow, and freezing weather across China have led to a noticeable increase in the transportation of frozen petroleum,

coal, and ore, known as the "three frozen" goods. Attaching great importance to this matter, CR thoroughly analyzes the situation and focuses on organizing transportation to ensure the fast loading, unloading, and timely delivery of these essential goods, thus creating favorable conditions for people's winter production and living.

In the Northeast region, CR-Shenyang strengthens communication and coordination with customer enterprises, tailoring transportation plans for the "three frozen" goods. They also provide training sessions to personnel at these enterprises to enhance their emergency response capabilities, ensuring smooth loading, unloading, and transportation of these goods.

In the North China region, CR-Jinan implements measures to prevent the freezing of coal, ore, and petroleum transport vehicles. They coordinate in advance to ensure sufficient spraying of anti-freezing agents at loading stations, expedite the flow of vehicles to minimize transit time for perishable goods, and collaborate with unloading enterprises to ensure the safe and efficient operation of thawing equipment. They also increase the deployment of emergency unloading teams and equipment to promptly and effectively

organize the unloading of frozen goods. Currently, 26 railway power plants under their jurisdiction maintain high coal reserves.

In the Central China region, CR-Wuhan ensures effective communication among executive officials at all freight transportation depots and leaders of relevant departments within their jurisdiction, ensuring accurate information regarding "three frozen" goods, establishing records and detailed measures in advance. They set up task forces led by senior officials to oversee the unloading of these goods, organizing on-site work and coordinating solutions to any issues arising during loading and unloading operations. They also facilitate continuous growth in the number of these goods being loaded and unloaded (From: China State Railway Press Release, February 21st, 2024).

TRASPORTI URBANI URBAN TRANSPORTATION

India: primo convoglio per il progetto di Metro Meerut

Alstom ha consegnato (Fig. 3) il primo convoglio prodotto interna-



(Fonte - Source: Alstom)

Figura 3 – S. V. KUMAR SINGH, MD NCRTC e il O. LOISON, MD, Alstom India alla cerimonia di "Consegna delle chiavi" del primo convoglio della metropolitana Meerut.

Figure 3 – S. V. KUMAR SINGH, MD NCRTC and O. LOISON, MD, Alstom India at the "ceremonial key handover" of the first Meerut Metro trainset.

NOTIZIARI

mente per la metropolitana di Meerut alla *National Capital Region Transport Corporation* (NCRTC), come parte di un contratto firmato da Alstom nel 2020 per la consegna di 210 vagoni per il sistema di transito rapido regionale (RRTS). Il primo convoglio è stato inaugurato durante una cerimonia tenutasi presso lo stabilimento di produzione Alstom a Savli nel Gujarat, alla presenza di S.H. SINGH PURI, On. Ministro dell'edilizia abitativa e degli affari urbani e del petrolio e del gas naturale (virtualmente), S.V. KUMAR SINGH, Direttore Direttore – NCRTC, e O. LOISON, Amministratore delegato, Alstom India.

La metropolitana Meerut è un sistema urbano di transito rapido di massa (MRTS) che opererà lungo il tratto di 25 km della linea 1 (~ 14,80 km sopraelevato e 4,6 km sotterraneo), collegando Partapur a Modipuram tramite 11 stazioni. Per la comodità dei residenti di Meerut, tre stazioni su questa linea forniranno connettività al primo sistema di transito rapido regionale (RRTS) dell'India, collegando Delhi e Meerut. 30 carrozze saranno fornite da Alstom per servire la linea in una configurazione di 10 convogli da tre carrozze ciascuno. Il materiale rotabile si basa sulla famiglia di treni pendolari Adessia di Alstom, che incorpora l'esperienza mondiale. Lo scopo principale di questo Mass Rapid Transit System (MRTS) è un alimentatore per RRTS e una metropolitana per la regione di Meerut.

S.V. KUMAR SINGH, amministratore delegato – NCRTC, ha dichiarato: "I treni Namu Bharat e la metropolitana Meerut sono una testimonianza del nostro costante impegno verso la realizzazione del Piano generale nazionale Gati Shakti dell'Onorevole Primo Ministro. In un'iniziativa unica nel suo genere nel paese, entrambi questi servizi funzioneranno sulla stessa infrastruttura RRTS. I moderni convogli della metropolitana Meerut sono stati progettati e prodotti internamente nell'ambito dell'iniziativa Make-in-India. Il team di Alstom ha lavorato duramente per garantire la consegna tempestiva di questi convo-

gli MRTS in sincronia con la preparazione delle infrastrutture".

Commentando la consegna, O. LOISON, amministratore delegato di Alstom India, ha dichiarato: "Il progetto della metropolitana di Meerut rappresenta un passo avanti nell'ambizione del Paese di modernizzare i viaggi ferroviari intra e interurbani e siamo lieti di fornire i nostri prodotti di prossima generazione per realizzare questa visione. Con la sua connettività alla linea Namu Bharat, il servizio combinato avrà un impatto positivo a lungo termine per i viaggi d'affari e di piacere nella cintura settentrionale".

Progettati presso il centro di ingegneria Alstom di Hyderabad e prodotti a Savli (Gujarat), questi treni sono autoctoni, in linea con le ambizioni del governo Make-in-India e Aatmanirbhar Bharat. Il convoglio sarà sottoposto ai dovuti test e validazione all'arrivo al deposito di Meerut.

Nel 2020, Alstom si è aggiudicata l'appalto e lo scopo del lavoro comprende:

- Progettazione, costruzione e consegna dei convogli ferroviari
Progettare, fornire e installare il sistema di segnalamento, controllo treno e telecomunicazioni, la porta schermata della banchina e l'evoluzione a lungo termine completata per la sezione prioritaria di ~ 17 km per il lancio.
- Fornitura di servizi di manutenzione completi per 15 anni
L'eccellente ergonomia, sicurezza e comfort, i bassi costi del ciclo di vita e l'elevata riciclabilità contribuiscono inoltre a rendere questi nuovi treni per pendolari una scelta sostenibile e attraente per promuovere il trasporto pubblico, riducendo così la congestione del traffico, l'inquinamento atmosferico e il consumo di carburante. Aiutano a risparmiare tempo e costi di viaggio, nonché a cambiare la vita di milioni di cittadini collegando le località suburbane con il centro economico della regione.

- I treni MRTS
 - assomigliano all'aspetto dei treni metropolitani comuni;
 - presentano un mix di sedili imbottiti longitudinali e laterali;
 - offrono una gamma di servizi incentrati sui passeggeri, tra cui portabagagli, schermi in miniatura all'interno dei pullman, connettività Wi-Fi e prese USB multiple vicino ai sedili;
 - prevedono spazi designati per sedie a rotelle per persone con disabilità e spazi per barelle per i trasferimenti medici di emergenza. Anche le funzionalità di comunicazione di emergenza sono integrate negli autobus, progettate e prodotte in linea con gli standard di sicurezza internazionali.

La metropolitana di Meerut svolgerà un ruolo chiave nel promuovere uno sviluppo economico equilibrato e sostenibile della regione. Il design avanzato ed ecologico porterà notevoli efficienze attraverso l'integrazione di tecnologie di risparmio energetico, tra cui la moderna carrozzeria, carrelli affidabili, un sistema di propulsione efficiente e una frenata rigenerativa (Da: *Comunicato Stampa Alstom*, 16 febbraio 2024).

India: first trainset for the Meerut Metro project

Alstom has delivered (Fig. 3) the first indigenously manufactured trainset for Meerut Metro to the National Capital Region Transport Corporation (NCRTC), as part of a contract signed by Alstom in 2020 for the delivery of 210 cars for the Regional Rapid Transit System (RRTS). The first trainset was flagged off at a ceremony held at Alstom's manufacturing facility at Savli in Gujarat, in the presence of S.H. SINGH PURI, Hon.ble Minister of Housing and Urban Affairs & Petroleum & Natural Gas (virtually), S.V. KUMAR SINGH, Managing Director – NCRTC, and O. LOISON, Managing Director, Alstom India.

The Meerut Metro is an urban Mass Rapid Transit System (MRTS) that will operate across the 25-km stretch of Line-1 (~14.80 km elevated

NOTIZIARI

and 4.6 km underground), connecting Partapur to Modipuram via 11 stations. For the convenience of the residents of Meerut, three stations on this line will provide connectivity to the India's first Regional Rapid Transit System (RRTS), connecting Delhi and Meerut. 30 coaches will be supplied by Alstom to serve the line in a configuration of 10 trainsets of three cars each. The rolling stock is based on Alstom's Adessia commuter train family, incorporating worldwide experience. The primary purpose of this Mass Rapid Transit System (MRTS) is a feeder to RRTS and a metro for the Meerut region.

S. V KUMAR SINGH, Managing Director – NCRTC, said “Namo Bharat trains and Meerut Metro are a testament to our unwavering commitment towards the realisation of the Hon'ble Prime Minister's Gati Shakti National Master Plan. In a first-of-its-kind initiative in the country, both these services will run on the same RRTS infrastructure. The modern Meerut Metro trainsets have been designed and manufactured indigenously under the Make-in-India initiative. Alstom team has worked hard in ensuring timely delivery of these MRTS trainsets in sync with the preparedness of infrastructure.”

Commenting on the delivery, O. LOISON, Managing Director, Alstom India said, “The Meerut Metro project is a step forward in the country's ambition to modernise intra and intercity rail travel and we are delighted to be delivering our next generation products towards realising this vision. With its connectivity to the Namo Bharat line, the combined service will drive a long-term positive impact for business and leisure travel in the northern belt.”

Designed at Alstom's Hyderabad engineering centre and manufactured at Savli (Gujarat), these trains are indigenous, in line with the government's Make-in-India and Aatmanirbhar Bharat ambitions. The trainset will undergo its due testing and validation upon arrival at the depot in Meerut.

In 2020, Alstom was awarded the

contract, and the scope of work includes:

- Design, build, and deliver the trainsets - 30 transit train cars

Design, supply and install the signalling, train control and telecommunication system, platform screen door & long-term evolution which is completed for the about 17km priority section for the launch.

- Provide comprehensive maintenance services for 15 years

The outstanding ergonomics, safety and comfort, low life cycle costs and high recyclability also contribute to making these new commuter trains an attractive sustainable choice to promote public transport, thereby reducing traffic congestion, air pollution and fuel consumption. They help to save travel costs and time as well as to change the lives of millions of citizens by connecting suburban places with the economic center of the region.

- The MRTS trains
 - Resemble the appearance of conformist metro trains.
 - Present a mix of longitudinal and lateral cushioned seating.
 - Offer a range of passenger-centric amenities, including overhead luggage racks, miniature screens within the coaches, wi-fi connectivity, and multiple USB sockets near the seats.
 - Feature designated wheelchair spaces for individuals with disabilities and stretcher space for emergency medical transfers. Emergency communication capabilities are also integrated into the coaches, designed, and manufactured in alignment with International Safety Standards.

The Meerut Metro will play a key role in promoting balanced and sustainable economic development of the region. The advanced, eco-friendly design will bring significant efficiencies through the incorporation of energy-saving technologies, including the modern car body, reliable bogies, efficient propulsion system and regenerative braking (From: Alstom Press Release, February 16th, 2024).

Canada: Italferr, prima fase di sviluppo di una sezione della Ontario Line

Italferr, società di ingegneria del Polo Infrastrutture Gruppo FS, nell'ambito di un team di progettazione e insieme agli appaltatori Webuild e FCC, ha firmato un contratto per lo sviluppo e la costruzione della sezione “Pape Tunnel and Underground Stations (PTUS)” della Ontario Line in Canada (Fig. 4).

La nuova linea sarà situata nel cuore della Greater Toronto Region, dove si prevede un rapido aumento della popolazione dagli attuali 6 milioni di abitanti a oltre 8 milioni entro il 2030.

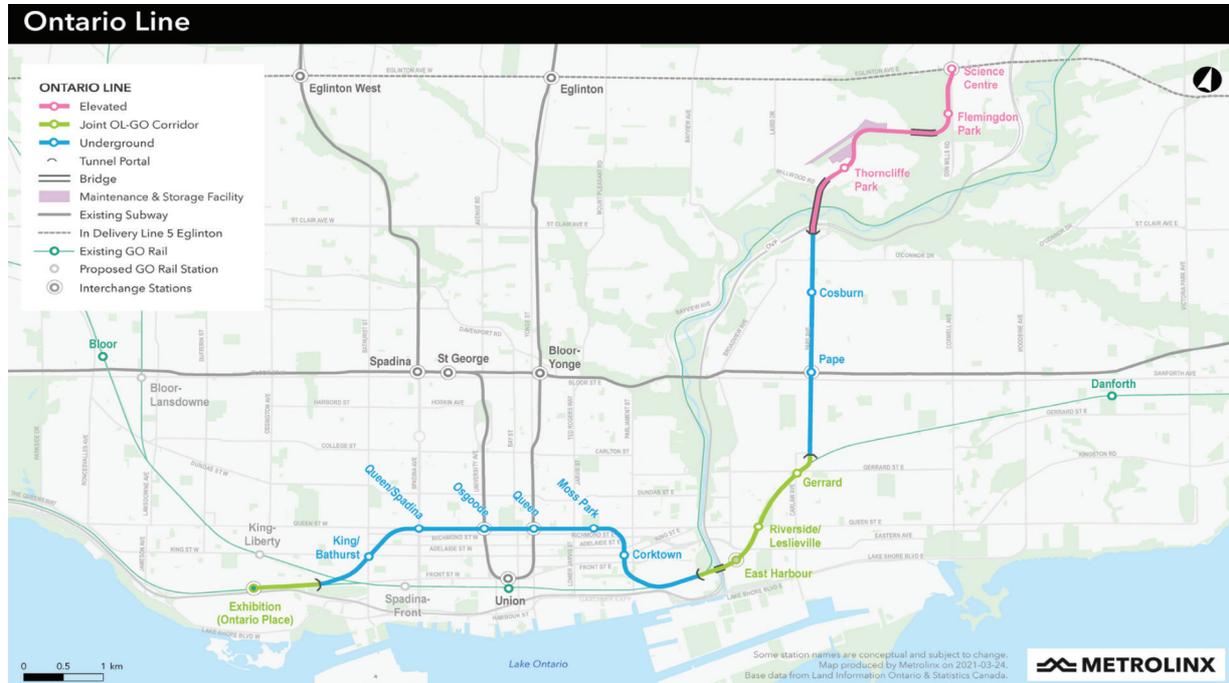
Italferr sarà responsabile della progettazione del rivestimento prefabbricato del tunnel (PCTL, pre-cast tunnel liner), dei sistemi di sicurezza antincendio e di ventilazione per il tunnel TBM specificati da Infrastructure Ontario (IO) e Metrolinx.

Il contratto PTUS per la Ontario Line sarà eseguito secondo un modello di contratto ‘Progressive Design-Build’ che prevede una stretta collaborazione tra cliente, costruttore e progettista, con la conseguente riduzione dei rischi di esecuzione nella fase di avvio e costruzione del progetto. Il contratto include la progettazione e la realizzazione di 3 km di tunnel gemelli, due stazioni metropolitane, tre edifici di uscita di emergenza/edifici di servizi di emergenza e l'interfaccia con la Linea 2 della Toronto Transit Commission e opere connesse.

Il valore effettivo del lavoro sarà definito sulla base dei requisiti progettuali inclusi nel contratto.

Con questo contratto, Italferr consolida la sua presenza in Canada, che già vede il nostro coinvolgimento nel progetto Hurontario Light Rail Transit e sul contratto Rolling Stock, Systems, Operations and Maintenance (RSSOM) relativo alla progettazione, costruzione, fornitura e gestione dei sistemi ferroviari della stessa Ontario Line (Da: Comunicato Stampa Italferr Gruppo FSI, 31 gennaio 2024).

NOTIZIARI



(Fonte - Source: Italferr Gruppo FSI - Italferr FSI Group)

Figura 4 – Mappa delle linee metropolitane nella Regione dell'Ontario.
Figure 4 – Map of metro lines in the Ontario Land.

Canada: Italferr, first phase of development of a section of the Ontario Line

Italferr, the engineering company of the FS Group Infrastructure Hub, as part of a design team and together with the contractors Webuild and FCC, has signed a contract for the development and construction of the "Pape Tunnel and Underground Stations (PTUS)" section of the Ontario Line in Canada (Fig. 4).

The new line will be located in the heart of the Greater Toronto Region, where the population is expected to rapidly increase from the current 6 million to over 8 million by 2030.

Italferr will be responsible for the design of the pre-cast tunnel liner (PCTL), fire safety and ventilation systems for the TBM tunnel specified by Infrastructure Ontario (IO) and Metrolinx.

The PTUS contract for the Ontario Line will be executed under a 'Progressive Design-Build' contract model

which provides for close collaboration between client, builder and designer, resulting in a reduction in execution risks in the start-up and construction phase of the project. The contract includes the design and construction of three km of twin tunnels, two subway stations, three emergency exit buildings/emergency services buildings and the interface with the Toronto Transit Commission's Line 2 and related works.

The actual value of the work will be defined based on the design requirements included in the contract.

With this contract, Italferr consolidates its presence in Canada, which already sees our involvement in the Hurontario Light Rail Transit project and the Rolling Stock, Systems, Operations and Maintenance (RSSOM) contract relating to the design, construction, supply and management of railway systems of the same Ontario Line (From: Italferr Press Release, FSI Group, 31 January 2024).

INDUSTRIA MANUFACTURES

Internazionale: apertura del 2024 con il segno positivo per il mercato europeo dell'auto

Secondo i dati diffusi da ACEA, nel complesso dei Paesi dell'Unione europea allargata all'EFTA e al Regno Unito (EU 27 + EFTA + Regno Unito: si ricorda che dal 1° febbraio 2020 il Regno Unito non fa più parte dell'Unione Europea; i dati per Malta non sono al momento disponibili) a gennaio le immatricolazioni di auto ammontano a 1.015.381 unità, l'11,5% in più rispetto a gennaio 2023. "Dopo la flessione registrata a dicembre 2023 (-3,8%), il mercato europeo dell'auto torna ad avere segno positivo e apre il nuovo anno con un rialzo a doppia cifra (+11,5%), grazie anche alla poderosa crescita del mercato tedesco – afferma R. VAVASSORI, Presidente di ANFIA – "Nel primo mese del 2024, tutti e cinque i major

NOTIZIARI

market (incluso UK) realizzano performance positive: crescono a doppia cifra la Germania (+19,1%) – che a novembre e dicembre 2023 aveva registrato una contrazione – e l'Italia (+10,6%), seguite da Francia (+9,2%), Regno Unito (+8,2%) e Spagna (+7,3%). A gennaio, le vetture elettriche pure (BEV) e le vetture diesel registrano la stessa quota di penetrazione (11,9%). In Italia, invece, l'immatricolato diesel pesa per il 15,4% nel mese, contro il solo 2,1% delle BEV, segnale del gap che ancora ci separa dagli altri maggiori Paesi europei rispetto alla diffusione delle auto elettriche. Nel nostro Paese proseguono le attività del Tavolo Sviluppo Automotive, i cui lavori dovrebbero concludersi entro marzo, mese in cui è prevista anche l'effettiva entrata in vigore del nuovo piano incentivi presentato lo scorso 1° febbraio. Confidiamo che queste nuove misure di incentivazione, oltre a stimolare la diffusione di vetture a bassissime e a zero emissioni, possano accelerare i ritmi di svecchiamento del parco circolante e, a tendere, portarci verso il target di 1,8 milioni di unità immatricolate all'anno (erano poco più di 1,5 milioni nel 2023), livello fisiologico per un Paese come l'Italia. Accanto ai necessari interventi sulla domanda, resta cruciale, per il nostro Paese, il tema della produzione, con il delicato obiettivo di far risalire i livelli produttivi ad almeno 1 milione di veicoli leggeri l'anno, in modo da mantenere in buono stato di salute tutta la filiera, inclusa la componentistica”.

Nell'area UE+EFTA+UK, a gennaio, le immatricolazioni di auto ad alimentazione alternativa incrementano del 23,5%; si mantengono in crescita sia le auto BEV (+29,3%, con l'11,9% di quota), che le ibride tradizionali (+21,4%, con una quota del 29,3%). Nel complesso, sono state immatricolate 498.655 vetture ibride di tutti i tipi ed elettriche, che rappresentano, insieme, il 49,1% del mercato. Le auto ricaricabili (BEV e PHEV) raggiungono il 19,8% di quota. Se consideriamo i soli 5 major market, le vendite di auto ricaricabili ammontano invece a 115.307 unità a gennaio (+21,6%), con una quota del 16,7%.

In Italia, i volumi totalizzati a gennaio 2024 si attestano a 141.885 (+10,6%). Secondo le stime di ISTAT, a gennaio l'indice nazionale dei prezzi al consumo registra un aumento dello 0,3% su base mensile e dello 0,8% su base annua (da +0,6% del mese precedente). L'accelerazione su base tendenziale dell'inflazione è dovuta all'aumento dei prezzi dei Servizi relativi ai trasporti (da +3,7% a +4,3%) e dei Beni alimentari non lavorati (da +7,0% a +7,5%) e alla diminuzione della flessione dei prezzi dei Beni energetici regolamentati (da -41,6% a -21,4%). Nell'ambito degli Energetici non regolamentati, la dinamica tendenziale dei prezzi si attesta al -21,2% (da -21,1% di dicembre; +0,3% il congiunturale). Questo andamento riflette l'evoluzione dei prezzi dell'Energia elettrica mercato libero (da -50,7% a -45,1%), quelli del Gas di città e gas naturale mercato libero (da -41,3% a -39,5%) e quelli del Gasolio per riscaldamento (da -6,2% a -5%). Al contrario, decelerano i prezzi della Benzina (da +5% a -1,2%; -0,4% il congiunturale) e ampliano la flessione quelli del Gasolio per mezzi di trasporto (da -0,5% a -5,9%; -1% su base mensile) e quelli degli Altri carburanti (da -14,4% a -15,2%; -0,6% sul mese). Analizzando il mercato per alimentazione, le autovetture a benzina chiudono gennaio in crescita del 26,7%, con una quota di mercato del 30,5%. Calano, invece, le autovetture diesel (-8,7% su gennaio 2023), con una quota del 15,4%. Le immatricolazioni delle auto ad alimentazione alternativa rappresentano il 54% del mercato del solo mese di gennaio, con volumi in aumento rispetto allo stesso mese del 2023 (+9,4%). Le autovetture elettrificate rappresentano il 42,9% del mercato di gennaio, con volumi in crescita del 9,4%. Tra queste, le ibride mild e full aumentano del 14,2% nel mese, con una quota di mercato del 37,9%. Le immatricolazioni di autovetture ricaricabili calano del 25,3% nel mese (quota di mercato: 5%): nel dettaglio, le auto elettriche hanno una quota del 2,1% (in flessione dell'11,1% nel mese), mentre le ibride plug-in, che registrano un -33,1%, hanno una quota del

2,9%. Infine, le autovetture a gas rappresentano l'11,1% dell'immatricolato di gennaio, di cui l'11% è composto da autovetture Gpl (+16,7% su gennaio 2023); la quota residuale è costituita da autovetture a metano (che rispetto a 12 mesi fa sono il 22,4% in meno).

La Spagna totalizza 68.685 immatricolazioni a gennaio 2024, il 7,3% in più rispetto allo stesso mese dello scorso anno. L'Associazione spagnola dell'automotive ANFAC rileva che l'anno inizia con una nota positiva: se si considera che gennaio 2023 si era limitato a registrare gran parte degli ordini effettuati a novembre e dicembre 2022, ritardati per problemi logistici, gennaio 2024 ha prodotto un buon risultato – seppure il mercato sia ancora lontano dalle cifre del 2020. Bisogna riconoscere la resilienza del settore automobilistico, che sa adattarsi a ogni tipo di crisi endogena ed esogena senza fermarsi. Ora bisogna fare i conti con i ritardi causati dagli attacchi terroristici nel Mar Rosso - che costringono le navi da carico a fare il giro dell'Africa per raggiungere l'Europa – e con la grave siccità, che può influire non solo sulla quotidianità delle persone, ma anche sulla produzione di tutti i tipi di beni. In attesa di vedere come si comporterà il mercato di febbraio, si confida nell'avvicinamento al traguardo di un milione di auto nuove nel 2024. Nel dettaglio, secondo i canali di vendita, a gennaio 2024 le nuove immatricolazioni intestate a società diminuiscono dell'1,6% rispetto a gennaio 2023 e le vendite ai privati segnano +6,3%, mentre il canale del noleggio cresce del 74,6%. Le autovetture ibride non ricaricabili rappresentano il 38,5% del mercato del mese di gennaio (+26,6%). A seguire, le vetture a benzina sono il 34,9% del mercato mensile (il 7,4% in meno rispetto a gennaio 2023), le diesel l'11% (ma diminuiscono del 10,2% rispetto al primo mese del 2023), seguite dalle ibride plug-in (6,7% la quota del mese e +11,5% sullo scorso anno), dalle elettriche (4,9% nel mese e una variazione positiva del 14,3%), e dalle auto a gas (4% di quota di mercato). Le emissioni medie di CO2 nel mese di

NOTIZIARI

gennaio 2024 si attestano a 116,2 g/km, il 2% in meno di gennaio 2023.

In Francia, a gennaio 2024, si registrano 122.284 nuove immatricolazioni, in crescita del 9,2% rispetto a gennaio 2023. Rispetto allo stesso mese dello scorso anno, calano ancora le autovetture diesel (-23,3%) e a bioetanolo (-45,3%). Anche le benzine registrano un segno negativo (-3,7%), mentre tutte le altre alimentazioni sono in aumento. In particolare, le elettriche hanno una quota di mercato del 16,4% nel mese, contro il 13,1% di un anno fa. Nel mercato tedesco sono state immatricolate a gennaio 213.553 unità, in crescita del 19,1%. Dal punto di vista delle alimentazioni alternative, le auto ibride rappresentano il 24,4% del mercato nel mese, di cui il 6,7% sono ibride plug-in. Con una quota del 10,5%, le auto elettriche (BEV) registrano un incremento del 23,9%. Infine, le vetture a gas rappresentano lo 0,9% nel mese. Le emissioni medie di CO2 delle auto di nuova immatricolazione diminuiscono del 4,1% rispetto a gennaio 2023 e si attestano a 125,6 g/km.

Il mercato inglese, infine, a gennaio totalizza 142.876 nuove autovetture immatricolate, con un rialzo dell'8,2% rispetto allo stesso mese dello scorso anno. L'Associazione inglese dell'automotive SMMT fa notare che ci sono voluti poco più di 20 anni per raggiungere il traguardo del milione di veicoli elettrici, ma con le giuste politiche sarà possibile raddoppiare questo risultato in soli due anni. La crescita del mercato dipende attualmente dalle vendite nel canale delle auto aziendali e in quello delle flotte. Il governo deve quindi utilizzare il prossimo bilancio per sostenere anche gli acquirenti privati, dimezzando temporaneamente l'IVA per ridurre le emissioni di carbonio, stimolando la crescita economica e aiutando tutti i consumatori a passare ad un veicolo elettrico, scelta necessaria per perseguire l'obiettivo del net zero. Nel mese, le immatricolazioni delle flotte crescono del 29,9%, mentre le vetture intestate a privati calano del 15,8% e quelle intestate alle aziende registrano una flessione del 17,7%.

Le vendite di veicoli elettrici registrano un trend positivo: +21% e una quota di mercato del 14,7% nel mese di gennaio. Le ibride plug-in (PHEV) segnano invece un incremento del 31,1% e hanno una quota dell'8,4%, superiore a quella dello scorso anno, che era del 6,9%. A gennaio riprende il calo delle vetture diesel (-10,1%, con una quota del 6,5%), mentre le auto a benzina registrano volumi in rialzo del 7,5% rispetto a gennaio 2023, attestandosi ad una quota di mercato del 57,3% (Da: Comunicato Stampa ANFIA, 20 febbraio 2024).

International: opening of 2024 with a positive sign for the European car market

According to data released by ACEA, in the countries of the European Union enlarged to EFTA and the United Kingdom (EU 27 + EFTA + United Kingdom: please note that from 1 February 2020 the United Kingdom is no longer part of the European Union; data for Malta are not currently available) in January car registrations amounted to 1,015,381 units, 11.5% more than in January 2023. "After the decline recorded in December 2023 (-3.8%), the European car market returns to have a positive sign and opens the new year with a double-digit increase (+11.5%), thanks also to the powerful growth of the German market – states R. VAVASSORI, President by ANFIA – "In the first month of 2024, all five major markets (including the UK) achieved positive performances: Germany grew by double digits (+19.1%) – which had recorded a contraction in November and December 2023 – and Italy (+10.6%), followed by France (+9.2%), United Kingdom (+8.2%) and Spain (+7.3%). In January, pure electric vehicles (BEVs) and diesel vehicles recorded the same penetration share (11.9%). In Italy, however, diesel registrations accounted for 15.4% in the month, compared to only 2.1% for BEVs, a sign of the gap that still separates us from the other major European countries with respect to the spread of electric cars. In our country, the activities of the Automotive Development Table continue, the work of which

should be completed by March, the month in which the new incentive plan presented last February 1st is also expected to come into force. We are confident that these new incentive measures, in addition to stimulating the spread of very low and zero emission cars, can accelerate the pace of modernization of the fleet and, ultimately, take us towards the target of 1.8 million units registered per year (there were just over 1.5 million in 2023), a physiological level for a country like Italy. Alongside the necessary interventions on demand, the issue of production remains crucial for our country, with the delicate objective of raising production levels to at least 1 million light vehicles per year, in order to maintain a good state of health the entire supply chain, including components".

In the EU+EFTA+UK area, in January, registrations of alternative fuel cars increased by 23.5%; Both BEV cars (+29.3%, with an 11.9% share) and traditional hybrids (+21.4%, with a 29.3% share) continue to grow. Overall, 498,655 hybrid and electric cars of all types were registered, which together represent 49.1% of the market. Rechargeable cars (BEV and PHEV) reach 19.8% share. If we consider just the 5 major markets, sales of rechargeable cars amounted to 115,307 units in January (+21.6%), with a share of 16.7%.

In Italy, the volumes totaled in January 2024 stood at 141,885 (+10.6%). According to ISTAT estimates, in January the national consumer price index recorded an increase of 0.3% on a monthly basis and 0.8% on an annual basis (from +0.6% in the previous month). The acceleration on a trend basis of inflation is due to the increase in prices of transport-related services (from +3.7% to +4.3%) and unprocessed food goods (from +7.0% to +7.5%) and the decrease in the price decline of regulated energy goods (from -41.6% to -21.4%). In the area of non-regulated energy, the trend trend in prices stands at -21.2% (from -21.1% in December; +0.3% on the economic cycle). This trend reflects the evolution of the prices of free market

NOTIZIARI

electricity (from -50.7% to -45.1%), those of free market city gas and natural gas (from -41.3% to -39, 5%) and those of heating oil (from -6.2% to -5%). On the contrary, petrol prices decelerated (from +5% to -1.2%; -0.4% the economic situation) and those of diesel for transport vehicles widened the decline (from -0.5% to -5, 9%; -1% on a monthly basis) and those of Other fuels (from -14.4% to -15.2%; -0.6% on a monthly basis). Analyzing the market by fuel, petrol cars closed January with growth of 26.7%, with a market share of 30.5%. On the other hand, diesel cars are decreasing (-8.7% compared to January 2023), with a share of 15.4%. Registrations of alternative fuel cars represent 54% of the market in January alone, with volumes increasing compared to the same month of 2023 (+9.4%). Electrified cars represent 42.9% of the January market, with volumes growing by 9.4%. Among these, mild and full hybrids increased by 14.2% in the month, with a market share of 37.9%. Registrations of rechargeable cars fell by 25.3% in the month (market share: 5%): in detail, electric cars have a share of 2.1% (down by 11.1% in the month), while plug-in hybrids, which recorded -33.1%, have a share of 2.9%. Finally, gas cars represent 11.1% of registrations in January, of which 11% are made up of LPG cars (+16.7% on January 2023); the residual share is made up of methane cars (which are 22.4% less compared to 12 months ago).

Spain totals 68,685 registrations in January 2024, 7.3% more than the same month last year. The Spanish Automotive Association ANFAC notes that the year begins on a positive note: if we consider that January 2023 was limited to recording a large part of the orders placed in November and December 2022, delayed due to logistical problems, January 2024 produced a good result - although the market is still far from the 2020 figures. We must recognize the resilience of the automotive sector, which knows how to adapt to any type of endogenous and exogenous crisis without stopping. Now we have to deal with the delays caused by terrorist attacks in the Red Sea - which

force cargo ships to go around Africa to reach Europe - and with the serious drought, which can affect not only people's daily lives, but also on the production of all types of goods. While waiting to see how the February market will behave, we are confident that we will be approaching the milestone of one million new cars in 2024. In detail, according to the sales channels, in January 2024 new registrations registered to companies decreased by 1.6% compared to January 2023 and sales to private individuals marked +6.3%, while the rental channel grew by 74.6%. Non-rechargeable hybrid cars represent 38.5% of the market in January (+26.6%). Following this, petrol cars account for 34.9% of the monthly market (7.4% less than in January 2023), diesel cars for 11% (but down by 10.2% compared to the first month of 2023), followed by plug-in hybrids (6.7% share for the month and +11.5% on last year), by electric ones (4.9% in the month and a positive variation of 14.3%), and by gas cars (4% market share). Average CO2 emissions in January 2024 stood at 116.2 g/km, 2% less than January 2023.

In France, in January 2024, 122,284 new registrations were recorded, up 9.2% compared to January 2023. Compared to the same month last year, diesel cars (-23.3%) and bio-ethanol cars (-45) continued to decline. ,3%). Petrol fuels also recorded a negative sign (-3.7%), while all other fuels were increasing. In particular, electric cars had a market share of 16.4% in the month, compared to 13.1% a year ago. In the German market, 213,553 units were registered in January, an increase of 19.1%. From the point of view of alternative fuels, hybrid cars represent 24.4% of the market in the month, of which 6.7% are plug-in hybrids. With a share of 10.5%, electric cars (BEV) recorded an increase of 23.9%. Finally, gas cars represent 0.9% in the month. The average CO2 emissions of newly registered cars decreased by 4.1% compared to January 2023 and stood at 125.6 g/km.

Finally, the English market totaled 142,876 new cars registered in Janu-

ary, with an increase of 8.2% compared to the same month last year. The English Automotive Association SMMT points out that it took just over 20 years to reach the milestone of one million electric vehicles, but with the right policies it will be possible to double this result in just two years. Market growth currently depends on sales in the company car and fleet channels. The government must therefore use the next budget to also support private buyers by temporarily halving VAT to reduce carbon emissions, stimulating economic growth and helping all consumers to switch to an electric vehicle, which is necessary to achieve the goal of net zero. In the month, fleet registrations grew by 29.9%, while cars registered to private individuals fell by 15.8% and those registered to companies recorded a decline of 17.7%. Sales of electric vehicles recorded a positive trend: +21% and a market share of 14.7% in the month of January. Plug-in hybrids (PHEVs) instead recorded an increase of 31.1% and had a share of 8.4%, higher than last year, which was 6.9%. In January the decline in diesel cars resumes (-10.1%, with a share of 6.5%), while petrol cars recorded volumes rising by 7.5% compared to January 2023, reaching a market share of 57.3% (From: ANFIA Press Release, 20 February 2024).

VARIE OTHERS

USA: la NASA assegna un contratto per lo sviluppo e le operazioni del volo spaziale

La NASA ha selezionato Sierra Lobo Inc. di Fremont, Ohio, per supportare la progettazione, lo sviluppo, i test e le operazioni dell'hardware del volo spaziale presso il Glenn Research Center della NASA a Cleveland.

Il Contratto III per lo sviluppo e le operazioni dei sistemi di volo spaziale è un contratto a costo più compenso fisso che prevede una fornitura a costo più compenso fisso e a prezzo fisso con consegna indefinita/quantità indefinita con un valore potenziale

NOTIZIARI

massimo di circa 282,1 milioni di dollari. Si prevede che il periodo transitorio di 90 giorni inizierà martedì 27 febbraio, seguito da un periodo base di tre anni e due periodi di opzione di due anni.

Il contratto di sviluppo e operazioni dei sistemi comprende lo sviluppo e la fornitura di hardware e software per lo sviluppo tecnologico, hardware e software per il volo spaziale, attrezzature di supporto a terra, ricambi, nonché integrazione e operazioni di missione e ingegneria di supporto. L'appaltatore sarà responsabile della definizione, progettazione, sviluppo, analisi, fabbricazione, assemblaggio, test, verifica, consegna e funzionamento dei sistemi di volo spaziale, dei sistemi e delle apparecchiature di supporto associati e delle relative attività di terra,

comprese ricerca, scienza e tecnologia sviluppo e dimostrazioni (Da: *Comunicato Stampa NASA*, 22 febbraio 2024).

USA: NASA awards spaceflight development, operations contract

NASA has selected Sierra Lobo Inc. of Fremont, Ohio, to support spaceflight hardware design, development, testing, and operations at NASA's Glenn Research Center in Cleveland.

The Space Flight Systems Development and Operations Contract III is a cost-plus-fixed-fee contract featuring a cost-plus-fixed-fee and firm-fixed-price indefinite-delivery/indefinite-quantity provision with a maximum potential value of approximately \$282.1 million. The 90-day phase-in period is antici-

pated to begin on Tuesday, Feb. 27, followed by a three-year base period and two two-year option periods.

The systems development and operations contract encompasses the development and delivery of technology development hardware and software, space flight hardware and software, ground support equipment, spares, as well as mission integration and operations, and sustaining engineering. The contractor will be responsible for the definition, design, development, analysis, fabrication, assembly, test, verification, delivery, and operation of space flight systems, associated support systems and equipment, and related ground activities, including research, science, and technology development and demonstrations (From: NASA Press Release, February 22nd, 2024).